

Greentom
Chassis

Greentom Chassis overview

Greentom Chassis

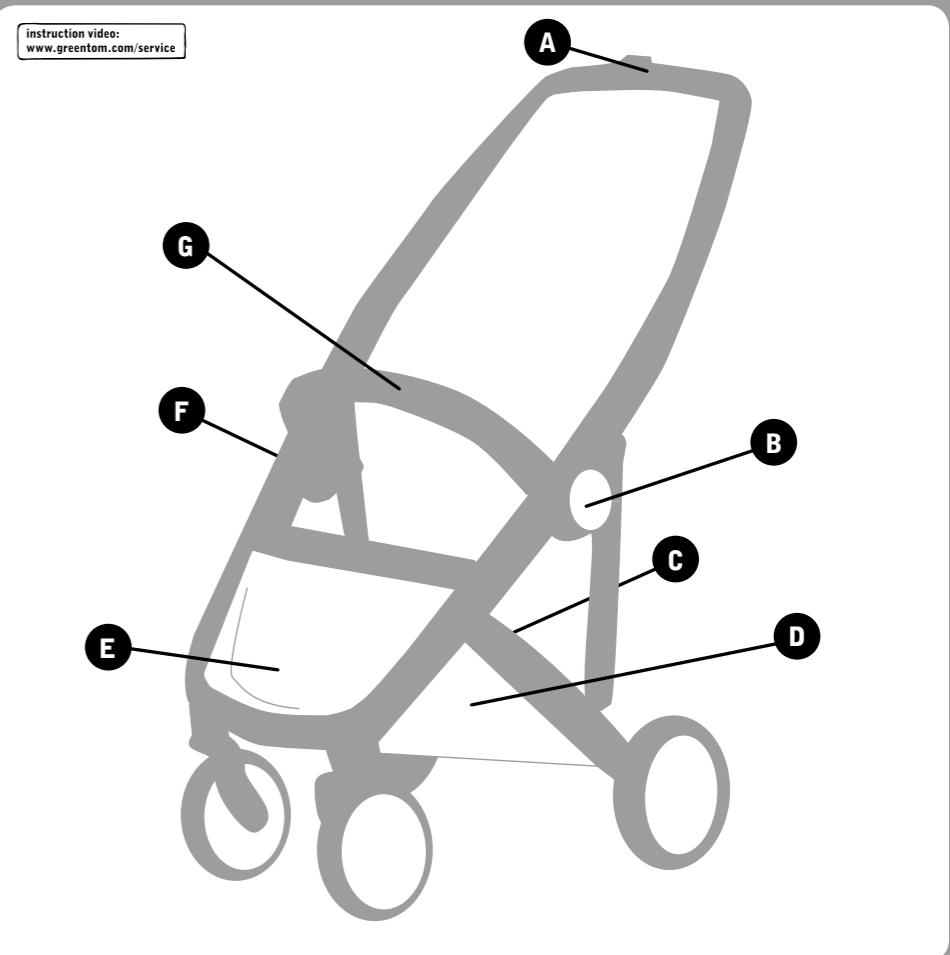
	English	Nederlands	Deutsch	Français	Italiano	Español
A	handle bar	handgreep	Lenkstange	poignée	maniglia	A manillar
B	push button	drukknop	Taste	bouton-pousoir	pulsante	B botón de presión
C	brake	rem	Bremse	frein	freno di stazionamento	C freno
D	basket	mand	Korb	panier	cestello	D cesta
E	footrest	voetensteun	Fußstütze	repose-pieds	poggiapiedi	E reposapiés
F	push / turn button	druk / draaiknop	Taste / Drehschalter	bouton-pousoir / rotatif	pulsante / manopola	F botón de presión / giro
G	safety bar	veiligheidsbeugel	Sicherheitsbügel	barre de sécurité	barra di sicurezza	G barra de seguridad
<hr/>						
	Português	Polski	Eesti	Lietuvių kalba	Latviešu	Čeština
A	pega	rączka	käepide	rankena	pārnēsāšanas rokturis	A madlo
B	botão de pressão	przycisk	(vajutatav) nupp	paspaudžiamas mygtukas	piespiežamais taustiņš	B tlačítko
C	travão	hamulec	pidur	stabdžiai	bremzes	C brzda
D	cesto	koszyk	pakikorv	krepšio	grozs	D košík
E	apoio para o pé	podnóżek	jalatugi	kojų atrama	kāju balsts	E opěrka pro nohy
F	botão de pressão / de rodar	przycisk / pokrętło	vajutatav / pööratav nupp	paspaudžiamas / pasukamas mygtukas	piespiežamais / pagriežamais taustiņš	F tlačítko / otočné tlačítko
G	barra de segurança	barierka bezpieczeństwa	turvakaar	apsauginis buomelis	drošības stienis	G ochranné madlo



Greentom Chassis overview

Greentom Chassis

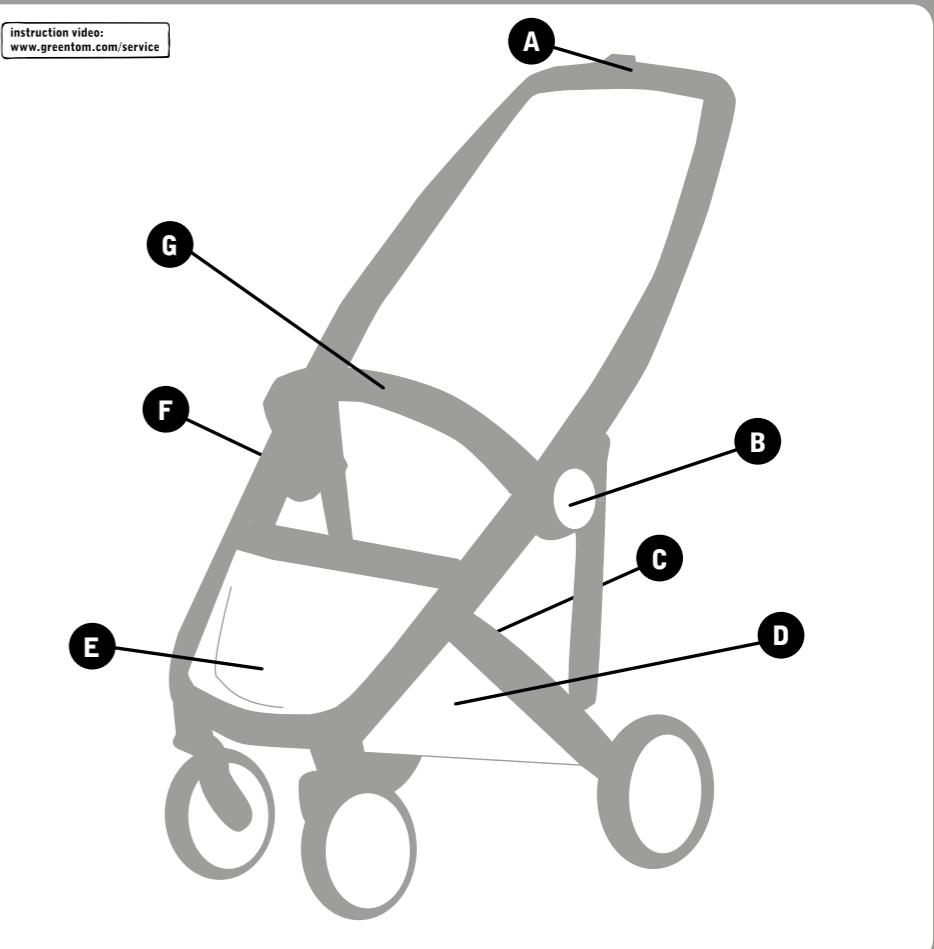
	Slovenčina	Slovenščina	Magyar	Български език	Русский язык	Ελληνικά
A	rukoväť	ročaj	fogantyú	ръкохватка	ручка	Α χερούλι
B	spínacie tlačidlo	gumb na pritisk	nyomógomb	бутон за натискане	нажимная кнопка	Β κουμπί πίεσης
C	brzda	zavora	fék	спирачка	тормоз	Γ φρένο
D	košík	košarica	kosár	кош	корзина	Δ καλάθι
E	opierka nôh	opora za noge	lábtámasz	поставка за крачетата	подножка	Ε υποπόδιο
F	spínacie / otočné tlačidlo	gumb na pritisk / vrtljivi gumb	nyomó- / forgógomb	бутон за натискане / бутон за завъртане	нажимно-поворотная кнопка	Φ κουμπί πίεσης / στρέψης
G	chranný oblúk	varnostna prečka	biztonsági kengyel	предпазен борд	защитная бампер	Γ μπάρα ασφαλείας
<hr/>						
	Română	Hrvatski	Suomi	Svenska	Norsk	Dansk
A	mâner	ručka	työntöaisa	handtag	håndtak	A håndtag
B	buton de apăsat	gumb na pritisak	painike	tryckknapp	trykknapp	B tryknap
C	frâna	kočnica	jarru	broms	brems	C bremse
D	coș	košara	kori	korg	kurv	D kurv
E	reazem pentru picioare	oslonac za noge	jalkatuki	fotstöd	fotstøtte	E fodstøtte
F	buton de apăsat / rotit	gumb na pritisak / gumb na okret	painike / kiertoni	tryck- / vridknapp	trykk- / dreieknap	F tryk- / drejeknap
G	bară de siguranță	sigurnosna prečka	turva-aisa	säkerhetsbygel	sikkerhetsbøyle	G sikkerhedsbøjle



Greentom Chassis overview

Greentom Chassis

	Bahasa Indonesia	Malay	Dil kodu	漢語	汉语	日本語
A	gagang pegangan	palang pemegang	tutacak	車把	车把	A ハンドル
B	tombol dorong	butang tekan	basmalı düğme	按鈕	按钮	B プッシュボタン
C	rem	brek	fren	煞車	刹车	C ブレーキ
D	keranjang	bakul	sepet	置物籃	置物篮	D 買い物かご
E	ganjalan kaki	tempat letak kaki	ayak dayama yeri	腳踏板	脚踏板	E フットレスト
F	tombol dorong / putar	butang tekan / putar	basmalı / döner düğme	推 / 轉按鈕	推 / 转按钮	F プッシュ / 回転ボタン
G	gagang pengaman	palang keselamatan	güvenlik seti	前扶手	前扶手	G フロントバー
<hr/>						
	한국의	Українська	ไทย	עברית	العربية	فارسی
A	핸들 바	ручка	ராவுண்	דית דחיפה	شرط مقبض	A فرمان
B	잠금 해제 버튼 (유모차 접기 / 펴기 사용 시)	кнопка натиску	ปุ่มกด	כפתור לחיצה	زر الضغط	B دکمه فشاری
C	브레이크	галъма	ເບຣກ	בלם	الفراهم	C ترمز
D	바스켓	корзина для покупок	ຕະກຳ້າ	ບໍລ	سلة	D سبد
E	발판	підніжка	ที่วางเท้า	مسعد لرجلين	مسند القدمين	E زیر پاییں
F	잠금 해제 회전 버튼 (유모차 접기 사용 시)	натиснути/прокрутити кнопку	ปุ่มกด / นกน	כפתור הסטה / לחיצה	زر الدفع / التدوير	F دکمه فشاری / چرخشی
G	안전바	бампер	රාගක්න	فجاش	شرط سلامة	G نوار ایمنی

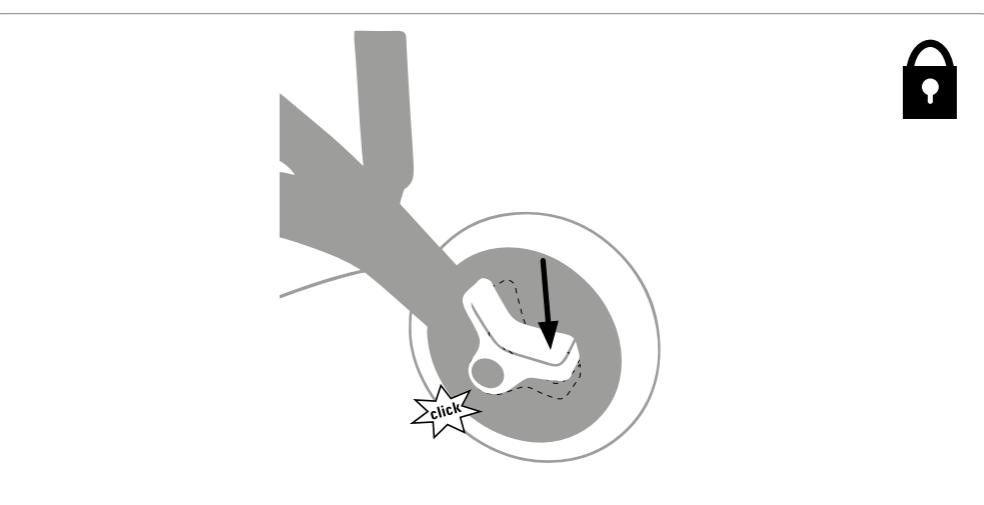
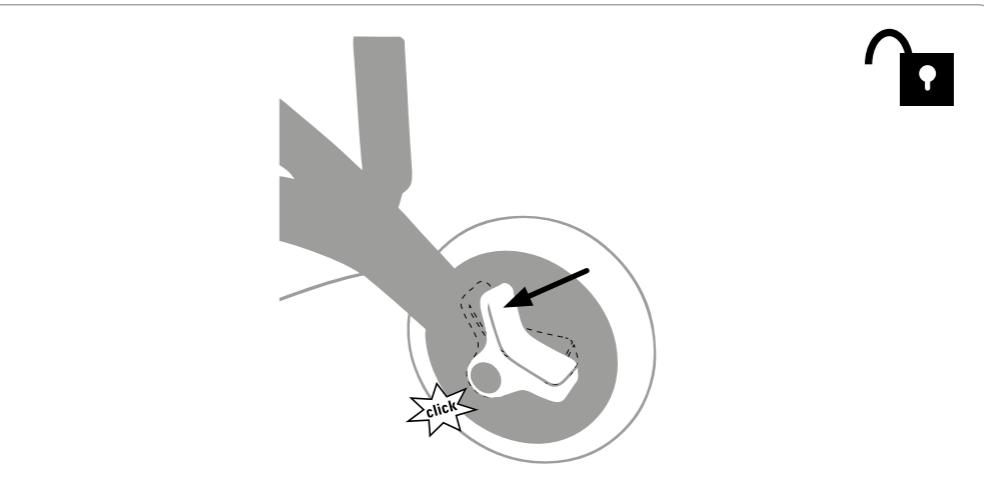
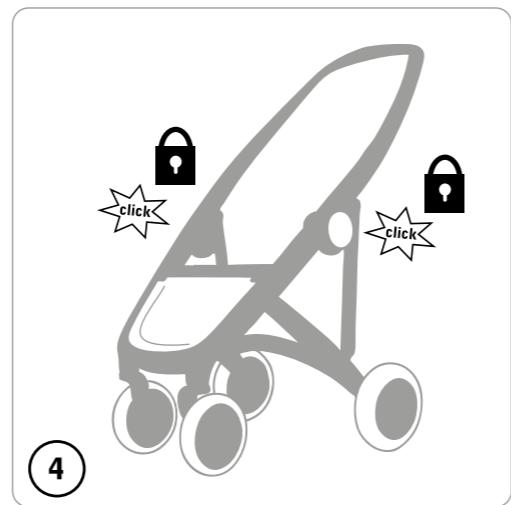
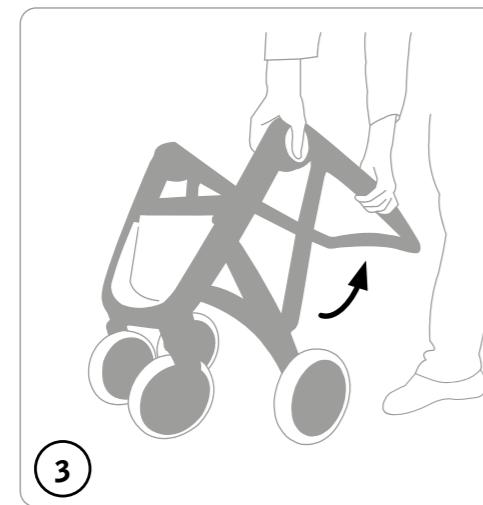
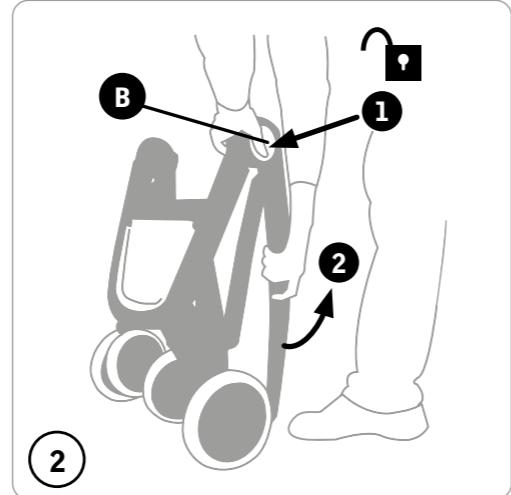


Greentom Chassis

Greentom Chassis

unfolding

uitklappen
öffnen
déplier
apertura
desplegado
abrir
rozkladanie
lahtivõtmine
išlankstymas
atvāzšana
rozložení
rozkladanie
odpiranje
kihajtás
разгъване
раскладывание
анаbълпшоg
deplierea
rasklapanje
avaaminen
öppna
åpne
åbne
membuka
membuka
açma
展開
展开
組み立て
펴기
розкладання
ՈՐԱՓՆՈՒԹԻՒՆ
פתחת הטילון
إزالة الطي
باز کردن



brake

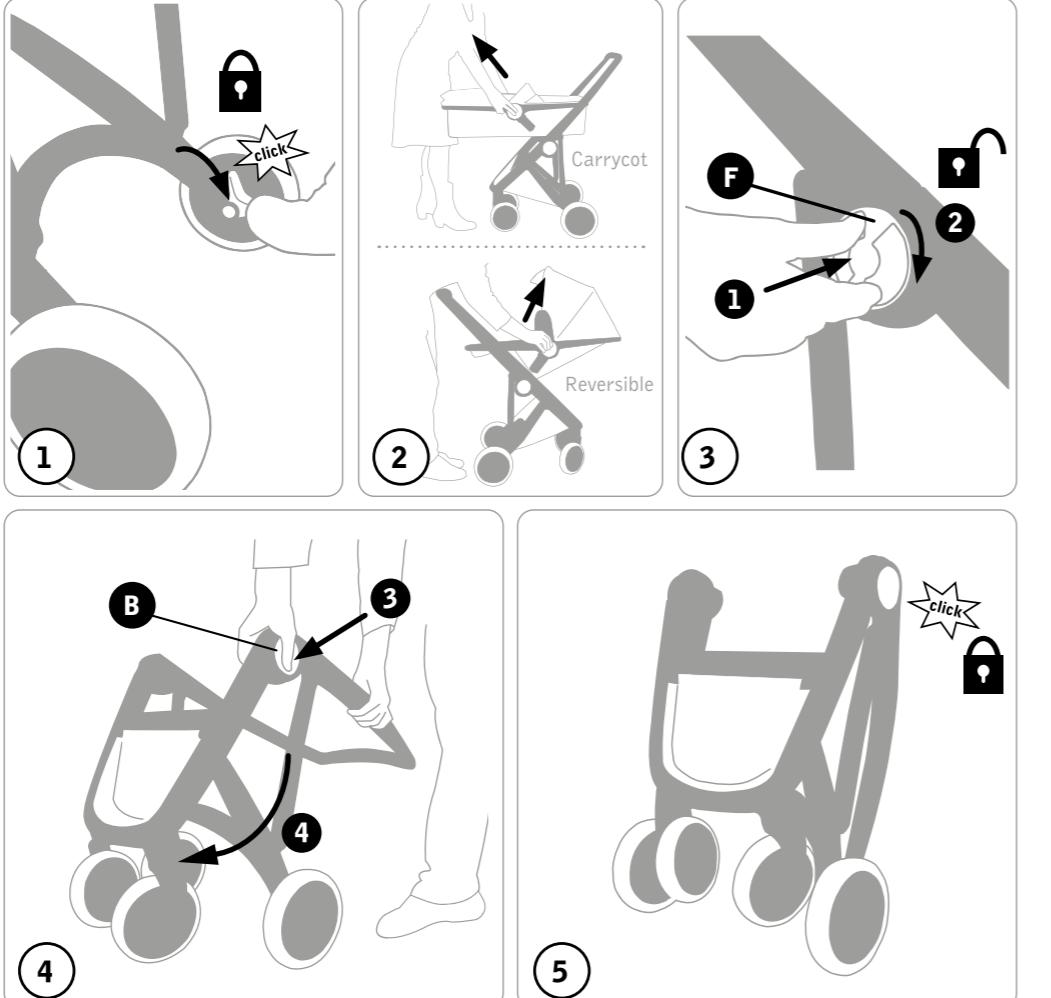
rem
Bremse
frein
freno
freno
travão
hamulec
pidur
stabdžiai
bremes
brzda
brzda
zavora
fék
спирачка
тормоз
փրέօ
frâna
kočnica
jarru
broms
brems
bremse
rem
brek
fren
煞車
刹车
ブレーキ
브레이크
галъма
լուս
بلم
الفرامل
ترمز

Greentom Chassis

folding

inklappen
schliessen
pliage
chiusura
plegado
fechar
skladanie
kokkupanek
sulankstymas
salocišana
složení
skladanie
zlaganje
összehajtás
сгъване
складывание
διπλωση
pliera
sklapanje
sulkeminen
stānga
lukke
lukke
melipat
melipat
katlama
收合
收合
折りたたみ
접기
складання
ការរំបែកឱ្យបី
קייפול הטירולון
الطي
بستان

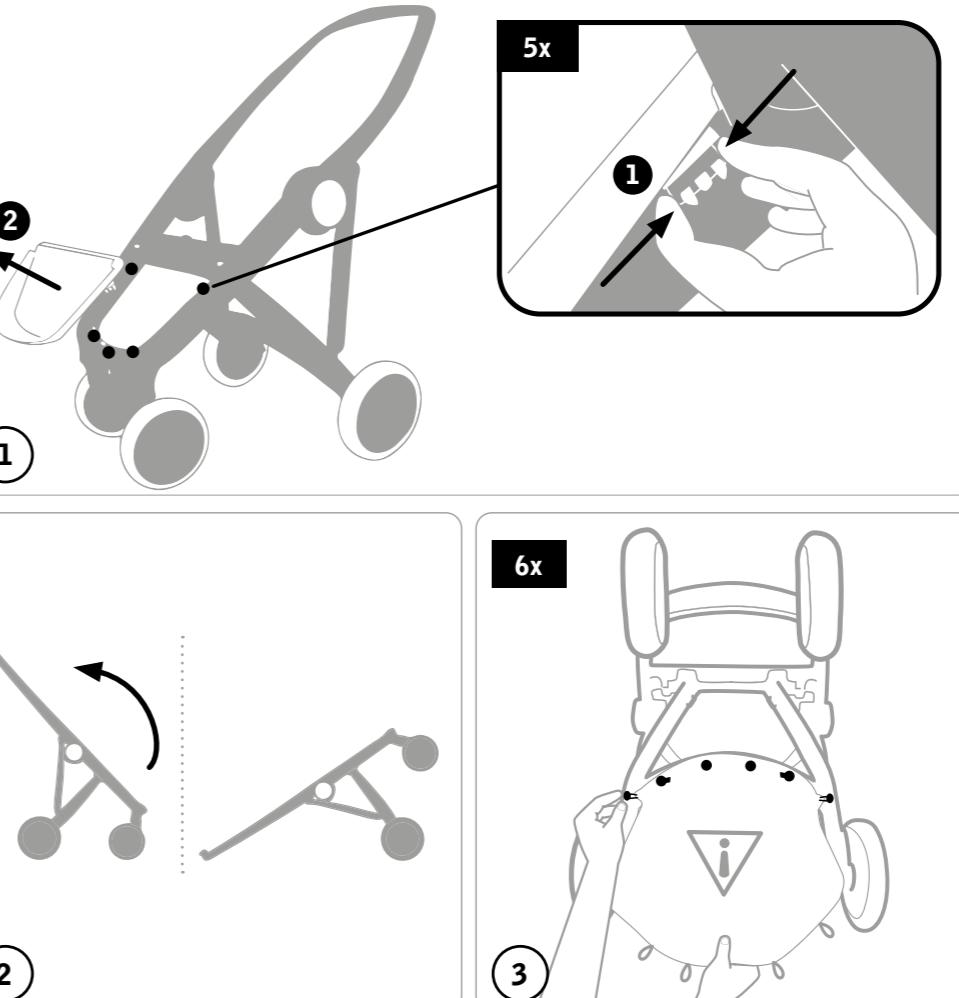
Greentom Chassis



1 - 7

assembly basket

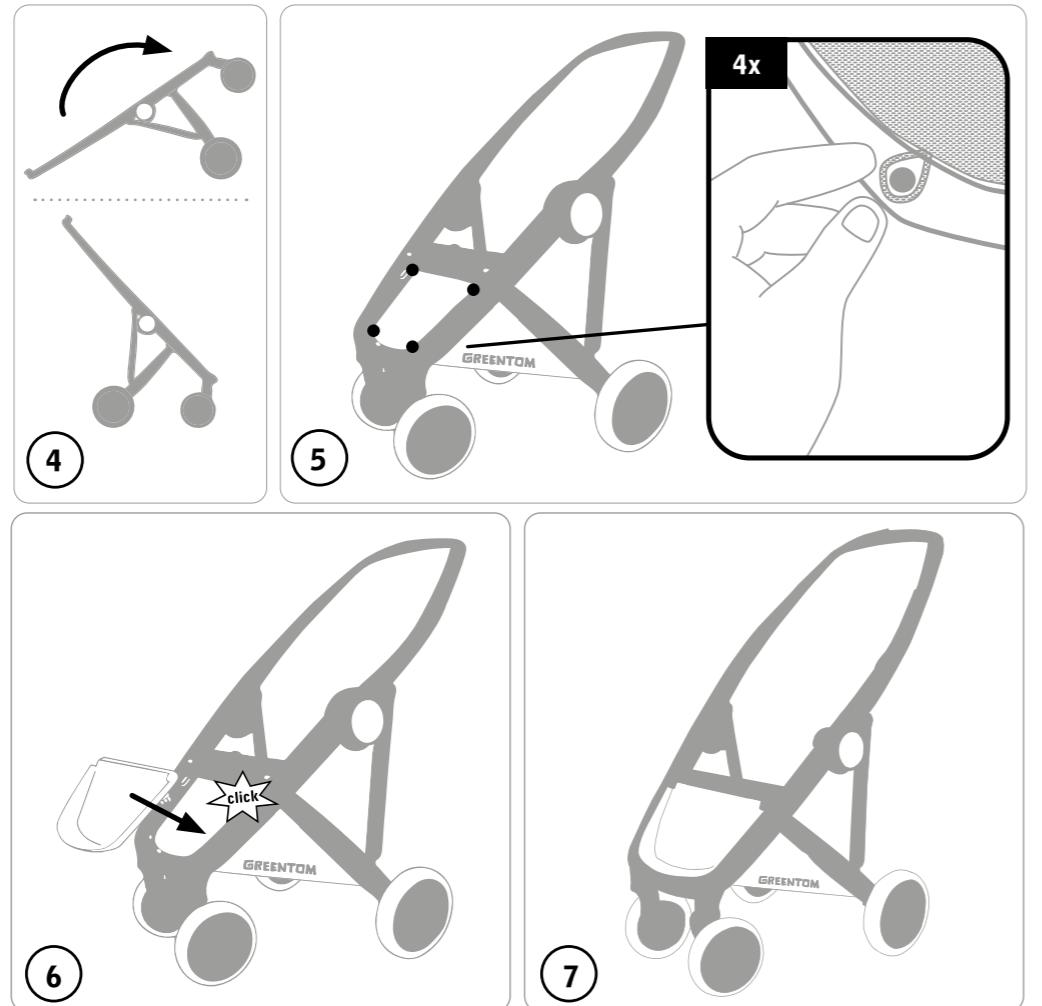
montage mandje
Montage Korb
montage du panier
montaggio del cestello
montaje de la cesta
montagem do cesto
montaż koszyk
pakikorvi kokkupanek
krepsio tvirtinimas
groza montaża
montaż košíku
montaż košíka
namestitev nakupovalne košarice
a kosár felszerelése
монтаж на коша
сборка корзины
συναρμολόγηση καλαθιού
montarea coșului
kori kiinnitys
montering korg
montering av kurv
montering af kurv
perakitan keranjang
pemasangan bakul
sepet montaji
買い物かごの組み立て
バスケット組立
встановлення корзини для покупок
ការបង្កើតចងចាំក្រាមខ្លួន
הרכבת סל
تجمیع سلة
نصب سبد



Greentom Chassis

1 – 7 assembly basket

montage mandje
Montage Korb
montage du panier
montaggio del cestello
montaje de la cesta
montagem do cesto
montaż koszyk
pakikorvi kokkupanek
krepšio tvirtinimas
grozs montāža
montáz košíku
montáz košíka
namestitev nakupovalne košarice
a kosár felszerelése
монтаж на коша
сборка корзины
συναρμολόγηση καλαθιού
montarea coșului
sastavljanje košare za stvari
kori kiinnitys
montering korg
montering av kurv
montering af kurv
perakitan keranjang
pemasangan bakul
sepet montajı
置物籃安裝
置物籃安装
買い物かごの組み立て
バスケット組立
встановлення корзини для покупок
ການປະສົງຄະນະຕະກາອງປັບປຸງ
ବ୍ୟାକରଣ
الجمع
نصب سبد



EN When being used from birth we recommend Greentom is used together with a matching baby car seat until approximately 12 months (weighing up to 13 kg / 28 lb). For use and installation of the car seat / child restraint please follow the instruction manual provided with your car seat.

△ Keep children away and hands clear while installing or removing the Car Seat Adapters.

△ For car seats used in conjunction with the Greentom Chassis, the car seat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable carrycot, cot or bed.

NL Bij gebruik vanaf de geboorte wordt aangeraden Greentom te gebruiken in combinatie met een passende autoveiligheidsstoel tot een leeftijd van ongeveer 12 maanden (met een maximum van 13 kg). Voor gebruik en installatie van de autostoel, volg de handleiding van de betreffende autostoel.

△ Houd kinderen uit de buurt en zorg dat ze niet met hun handen klem kunnen zitten, als u de auto-stoeladapters wilt vastzetten of verwijderen.

△ Indien u het chassis van de Greentom gebruikt in combinatie met een autoveiligheidsstoeltje, houdt er dan rekening mee dat het autoveiligheidsstoeltje geen vervanging is voor een reiswiegje of bed. Indien uw kind moet slapen, plaats het dan in een passende reiswieg of bed.

DE Bei Gebrauch ab der Geburt empfehlen wir, den Greentom bis zu einem Alter von etwa 12 Monaten (mit einem Maximalgewicht von 13 kg) in Kombination mit einem passenden Autokindersitz zu verwenden. Hinweise zu Nutzung und Installation des Kindersitzes finden Sie in der Gebrauchsanweisung des entsprechenden Kindersitzmodells.

△ Halten Sie während der Montage oder Demontage des Autositzadapters Kinder fern und klemmen Sie sich nicht die Finger ein.

△ Für Autositze, die zusammen mit dem Chassis benutzt werden, gilt, dass der Autositz eine Babytragewanne oder ein Bettchen nicht ersetzt. Sollte Ihr Kind schlafen müssen, sollte es in eine geeignete Babyschale, Babytragewanne oder in ein geeignetes Bettchen gelegt werden.

FR Lors d'un usage dès la naissance, il est conseillé d'utiliser Greentom en combinaison avec un siège-auto approprié jusqu'à l'âge de 12 mois environ (avec un poids maximum de 13 kg). Pour l'emploi et l'installation du siège de voiture pour enfant, veuillez suivre le manuel d'instructions livré avec votre siège de voiture.

△ Tenir les enfants à l'écart et éloigner vos mains pendant que vous installez ou enlevez les adaptateurs du siège auto.

△ Les sièges-autos utilisés avec Chassis ne remplacent pas un couffin ou un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il devrait être placé dans une nacelle, un couffin ou un lit.

IT In caso di utilizzo fin dalla nascita, si consiglia di usare il passeggino insieme a un seggiolino auto adeguato fino a circa 12 mesi di età (e un peso massimo di 13 kg). Per utilizzare e installare il sedile per bambini, siete pregati di seguire le istruzioni contenute nel relativo manuale.

△ Tenere lontani i bambini e le mani durante l'installazione o la rimozione degli adattatori per il seggiolino auto.

△ In caso di utilizzo di seggiolini auto con l' Chassis, il seggiolino auto non sostituisce la culla o il letto. Se il bambino vuole dormire, adagiarlo in una carrozzina, una culla o un letto adeguato.

ES Para usar la sillita Greentom desde el nacimiento, recomendamos hacerlo juntamente con un grupo 0 a juego hasta aproximadamente los 12 meses de edad (hasta 13 kg de peso). Para el uso y la instalación de la silla para auto siga el manual de la correspondiente silla para auto.

△ Al montar o desmontar los adaptadores de la silla para el coche mantenga alejados a los niños.

△ Si las sillas de coche se usan en combinación con un Chassis, las mismas no se deben utilizar como el sustituto de una cuna o cama. Si su hijo debe dormir, deberá colocarlo en un capazo, cuna o cama indicados.

PT Se for utilizado a partir do nascimento, aconselhamos a utilização do Greentom em combinação com uma cadeira para automóvel adequada até à idade de cerca de 12 meses (com um máximo de 13 kg). Para uso e instalação da cadeira auto siga as instruções do manual da respetiva cadeira.

△ Mantenha a criança e as mãos afastadas ao instalar ou remover os adaptadores de assento automóvel.

△ Ao utilizar uma cadeira de automóvel em combinação com o Chassis, lembre-se que a cadeira não substitui um berço ou uma cama. Quando a criança precisa de dormir, deve ser colocada num carrinho de bebé, berço ou caminha.